EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 9. 10. 2024
COM(2024) 444 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu ROZHODNUTIA RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade ministrov OAKTŠ – EÚ, pokiaľ ide o prijatie spoločných usmernení pre vedenie partnerského dialógu podľa článku 3 Dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej

PRÍLOHA

ROZHODNUTIE RADY MINISTROV OAKTŠ – EÚ

č. XX/XXXX,

ktorým sa prijímajú spoločné usmernenia pre vedenie partnerského dialógu podľa článku 3 Samojskej dohody

RADA MINISTROV OAKTŠ – EÚ,

so zreteľom na Dohodu o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej (ďalej len „Samojská dohoda“), a najmä na jej článok 3 a článok 88 ods. 4 písm. c),

keďže:

(1) Samojská dohoda sa predbežne vykonáva od 1. januára 2024.

(2) Podľa článku 3 Samojskej dohody sa zmluvné strany v záujme účinného vykonávania dohody zúčastňujú na pravidelnom, vyváženom, komplexnom a hlbokom partnerskom dialógu o všetkých oblastiach dohody, ktorý vedie k záväzkom a prípadne k opatreniam na oboch stranách.

(3) Podľa článku 88 ods. 4 písm. c) dohody Rada ministrov OAKTŠ – EÚ prijíma politické usmernenia a prijíma rozhodnutia s cieľom uplatniť osobitné aspekty potrebné na vykonávanie ustanovení dohody,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

Týmto sa prijímajú spoločné usmernenia pre vedenie partnerského dialógu podľa článku 3 Samojskej dohody stanovené v prílohe.

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V XXXXXX,

Za Radu ministrov OAKTŠ – EÚ

predsedovia

PRÍLOHA

k

ROZHODNUTIU RADY MINISTROV OAKTŠ – EÚ

č. XX/XXXX

Usmernenia OAKTŠ – EÚ pre partnerský dialóg podľa článku 3 Samojskej dohody

I. ÚVOD

1. Dohoda o partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a členmi Organizácie afrických, karibských a tichomorských štátov na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 15. novembra 2023 v Samoe a predbežne sa vykonáva od 1. januára 2024. V článku 3 ods. 1 dohody sa zmluvné strany vyzývajú, aby sa v záujme účinného vykonávania dohody zúčastňovali na pravidelnom, vyváženom, komplexnom a hlbokom partnerskom dialógu o všetkých oblastiach dohody, ktorý vedie k záväzkom a prípadne k opatreniam na oboch stranách.

2. Ako sa stanovuje v článku 1 ods. 4 dohody, partnerský dialóg je jedným z hlavných nástrojov na dosiahnutie cieľov dohody, spolu s opatreniami prispôsobenými osobitostiam zmluvných strán.

3. Ako sa stanovuje v článku 3 ods. 2 dohody, cieľom partnerského dialógu je výmena informácií, zveľaďovanie vzájomného porozumenia a uľahčovanie určovania dohodnutých priorít a spoločnej agendy na vnútroštátnej, regionálnej a medzinárodnej úrovni a zmluvné strany spolupracujú a koordinujú svoje činnosti v súvislosti so záležitosťami spoločného záujmu a nových výziev na medzinárodnej úrovni.

4. Ako sa stanovuje v článku 3 ods. 3, zmluvné strany sa dohodli, že partnerský dialóg sa povedie flexibilným spôsobom prispôsobeným podľa potreby, v pravidelných intervaloch, vo vhodnom formáte a na najvhodnejšej domácej, regionálnej alebo viacnárodnej úrovni a v plnej miere sa v ňom využijú všetky možné kanály vrátane kanálov na regionálnej a medzinárodnej úrovni.

5. Partnerský dialóg sa môže využiť aj na diskusiu o konkrétnych otázkach uvedených v článku 9 ods. 3 (trest smrti), článku 12 ods. 4 a 6 (boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, daňové záležitosti), článku 18 ods. 3 (nešírenie zbraní hromadného ničenia), článku 62 (migrácia a mobilita) a článku 74 ods. 5 (návrat a readmisia).

6. Ako sa stanovuje v dohode (článok 101 ods. 4), partnerský dialóg sa využíva aj na zaoberanie sa rozdielmi medzi zmluvnými stranami s cieľom predchádzať situáciám, v ktorých by jedna zmluvná strana mohla považovať za potrebné využiť konzultácie uvedené v článku 101 ods. 5 – 6.

II. CIEĽ

7. Cieľom týchto usmernení je poskytnúť spoločné operačné usmernenia na vykonávanie ustanovení Samojskej dohody týkajúcich sa partnerského dialógu,

pričom sa zohľadňujú aj skúsenosti získané z politického dialógu podľa článku 8 Dohody z Cotonou.

8. Tieto usmernenia sa majú uplatňovať flexibilne, aby sa zabezpečil prístup k formátu a cieľom dialógu prispôsobený podľa potreby.

III. VYKONÁVANIE PARTNERSKÉHO DIALÓGU

A. Agenda

9. Partnerský dialóg sa vzťahuje na všetky oblasti dohody a prispieva k dosiahnutiu cieľov stanovených v jej článku 1.

10. Agenda partnerského dialógu sa vymedzí spoločne a vyváženým spôsobom zahŕňa vnútroštátne, regionálne, kontinentálne a viacnárodné a globálne otázky spoločného záujmu, čím sa posilnia synergie medzi vnútroštátnym, regionálnym a viacnárodným rozmerom partnerstva OAKTŠ – EÚ.

11. V záujme účinného vykonávania dohody zasadnutia v rámci partnerského dialógu umožňujú pravidelný, vyvážený, komplexný a hlboký partnerský dialóg o všetkých oblastiach dohody, ktorý vedie k záväzkom a prípadne k opatreniam na oboch stranách.

B. Príprava

12. Zasadnutia v rámci partnerského dialógu sa vždy, keď je to možné, spoločne pripravujú vopred.

13. Ak sú k dispozícii podkladové informácie, vymieňajú sa vopred, čím sa prispeje k podstatnejším výmenám a výsledkom.

C. Formát

14. Partnerský dialóg medzi zmluvnou stranou EÚ a príslušnou protistranou (resp. príslušnými protistranami) OAKTŠ sa uskutoční na najvhodnejšej vnútroštátnej, regionálnej alebo viacnárodnej úrovni a v plnej miere sa v ňom využijú všetky možné kanály vrátane kanálov na regionálnej a medzinárodnej úrovni. V rámci partnerského dialógu sa zohľadňujú aj zásady komplementárnosti a subsidiarity.

15. Partnerský dialóg môže mať formát špecializovaných tematických dialógov o konkrétnych otázkach, ak je to vhodné.

Partnerský dialóg na vnútroštátnej úrovni

16. Partnerský dialóg na vnútroštátnej úrovni sa uskutočňuje v pravidelných intervaloch a v zásade raz ročne s cieľom vymieňať si informácie, zveľaďovať vzájomné porozumenie a uľahčovať určovanie dohodnutých priorít a spoločnej agendy na vnútroštátnej úrovni.

17. Partnerský dialóg na vnútroštátnej úrovni sa môže uskutočniť v miestnom alebo inom prostredí (napríklad v Bruseli alebo popri medzinárodných alebo spoločných podujatiach).

18. Partnerský dialóg na vnútroštátnej úrovni sa môžu sa môže zaoberať aj regionálnymi a globálnymi otázkami spoločného záujmu.

19. Treba sa usilovať o synergie a komplementárnosť s politickými dialógmi o konkrétnych témach (ako je rozpočtová podpora, ľudské práva), čím sa zabráni duplicite.

20. V prípade potreby objasnenia akejkoľvek otázky súvisiacej s dohodou alebo rozdielov medzi zmluvnými stranami sa partnerský dialóg uskutoční častejšie, aby sa predišlo situáciám, v ktorých by jedna zmluvná strana mohla považovať za potrebné využiť konzultácie uvedené v článku 101 ods. 5 a 6.

Partnerský dialóg na regionálnej úrovni

21. Partnerský dialóg na úrovni regionálneho protokolu sa uskutočňuje v pravidelných intervaloch s cieľom vymieňať si informácie, zveľaďovať vzájomné porozumenie a uľahčovať určovanie dohodnutých priorít a spoločnej agendy na regionálnej úrovni. Dialóg na úrovni regionálneho protokolu by mal podporovať regionálnu spoluprácu so zámorskými krajinami a územiami (ZKÚ) pridruženými k EÚ a s najvzdialenejšími regiónmi EÚ v oblastiach spoločného záujmu.

22. Partnerský dialóg na úrovni regionálneho protokolu sa môže uskutočniť popri regionálnych podujatiach alebo v inom prostredí (napríklad v Bruseli alebo popri medzinárodných alebo spoločných podujatiach).

23. Partnerský dialóg na regionálnej úrovni prispieva aj k príprave zasadnutí regionálnych Rád ministrov a dialógu na viacnárodnej úrovni.

Partnerský dialóg na viacnárodnej úrovni

24. Partnerský dialóg na viacnárodnej úrovni sa uskutočňuje v pravidelných intervaloch vo vhodnom formáte s cieľom vymieňať si informácie, zveľaďovať vzájomné porozumenie a uľahčovať určovanie dohodnutých priorít a spoločnej agendy na medzinárodnej úrovni a spolupracovať a koordinovať svoje činnosti v súvislosti so záležitosťami spoločného záujmu a nových výziev na medzinárodnej úrovni.

25. Partnerský dialóg na viacnárodnej úrovni sa môže uskutočniť popri medzinárodných stretnutiach alebo v inom prostredí (napríklad v Bruseli alebo popri spoločných podujatiach).

26. Partnerský dialóg sa môže uskutočňovať aj medzi diplomatickými zastúpeniami zmluvných strán v regionálnych a medzinárodných organizáciách, a to v pravidelných intervaloch s cieľom vymieňať si informácie, zveľaďovať vzájomné porozumenie a uľahčovať určovanie dohodnutých priorít a spoločnej agendy na medzinárodnej úrovni a spolupracovať a koordinovať svoje činnosti v súvislosti so záležitosťami spoločného záujmu a nových výziev na medzinárodnej úrovni.

D. Účasť

27. Zmluvné strany sú podľa potreby zastúpené na zasadnutiach v rámci partnerského dialógu na politickej úrovni alebo na úrovni vysokých úradníkov v závislosti od obsahu a očakávaných výsledkov.

28. Do partnerského dialógu môžu byť zapojené rôzne ministerstvá a útvary v závislosti od otázok, ktoré sa majú riešiť.

29. Ako sa stanovuje v článku 3 ods. 4 dohody, parlamenty a v náležitých prípadoch aj zástupcovia organizácií občianskej spoločnosti a súkromného sektora sa riadne informujú, konzultuje sa s nimi a sú vytvorené možností na ich zapojenie sa do partnerského dialógu. K tomuto partnerskému dialógu sa podľa potreby pridružia regionálne a kontinentálne organizácie.

E. Následné opatrenia

30. Počas dialógu sa v prípade potreby dohodnú možné záväzky a následné opatrenia.

31. Dohodnuté nadväzujúce opatrenia sa riešia na následných zasadnutiach v rámci partnerského dialógu.

32. Môžu sa zaviesť osobitné nadväzujúce opatrenia (ako sú pracovné skupiny) s cieľom pokročiť v dialógu/činnosti v konkrétnych oblastiach.

33. Partnerský dialóg sa doplní pravidelnými kontaktmi medzi zmluvnými stranami, aby sa dosiahli ciele dohody.

IV. REVÍZIA

34. Ako sa uvádza v článku 3 ods. 3 dohody, zmluvné strany sa dohodli, že budú monitorovať a hodnotiť účinnosť partnerského dialógu a podľa potreby prispôsobia jeho rozsah.

35. Tieto usmernenia sa môžu podľa potreby upraviť na základe uvedeného spoločného posúdenia.